

RÅDETS FORORDNING (EØF) Nr. 1193/90

af 7. maj 1990

om ændring af forordning (EØF) nr. 1035/72 om den fælles markedsordning for frugt og grønsager

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Fællesskab, særlig artikel 43,

under henvisning til forslag fra Kommissionen ⁽¹⁾,under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet ⁽²⁾,under henvisning til udtalelse fra Det Økonomiske og Sociale Udvalg ⁽³⁾, og

ud fra følgende betragtninger:

Det er nødvendigt at fastsætte en enklere procedure for udarbejdelsen af listen over de produkter, der skal omfattes af de fælles kvalitetsnormer;

artikel 13 i forordning (EØF) nr. 1035/72 ⁽⁴⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1119/89 ⁽⁵⁾ indeholder bestemmelser om producentorganisationerne;

for at råde bod på de mangler på citrusfrugtmarkedet, der er konstateret i visse af Fællesskabets produktionsområder, er det nødvendigt at fastsætte supplerende betingelser for anerkendelse af citrusfrugtproducentorganisationer; disse betingelser skal sikre, at disse organisationer bl.a. ved en effektivisering af deres drift bidrager til genoprettelse af ligevægten mellem udbud og efterspørgsel; med henblik herpå bør disse betingelser især omfatte en fuldstændig koncentreret af udbuddet og passende regler for produktion og markedsføring samt nødvendige bestemmelser for at sikre, at disse organisationer udøver en tilstrækkelig erhvervsaktivitet; med samme mål for øje er det nødvendigt at kræve, at disse organisationer i deres vedtægter har præcise bestemmelser, der sikrer producenternes kontrol med organisationens beslutninger og drift, samt bestemmelser om sanktioner for overtrædelse af de aftalte regler; der bør indrømmes de allerede anerkendte producentorganisationer en periode for tilpasning til de nye bestemmelser; det er derfor nødvendigt udtrykkeligt at anføre, at medlemsstaterne skal kontrollere, at producentorganisationerne overholder alle de bestemmelser, som gælder for dem;

erfaringen har vist, at tilbagekøbte citrusfrugter normalt ikke afsættes på de måder, der er fastsat i artikel 21 i forordning (EØF) nr. 1035/72; citrusfrugter høstes igennem hele pro-

duktionsåret; der bør opbygges en struktur, der gør det muligt for producentorganisationerne at planlægge, rationalisere og kontrollere tilbagekøbene, når produktions- og markedsituationen kræver det, samt forbedre mulighederne for at anvende gratis afsætning;

i artikel 15a, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 1035/72 er det fastsat, at der kan tillades forebyggende tilbagekøb af æbler og pærer på visse betingelser; i stk. 3 og 4 i samme artikel er det fastsat, at denne ordning gælder indtil den 30. juni 1990, og at Kommissionen inden denne dato skal forelægge Rådet en rapport om, hvorledes ordningen virker; der er blevet udarbejdet en sådan rapport, og det fremgår af den, at ordningen har positive virkninger på produktionsårenes forløb for de pågældende produkter; denne ordning bør derfor gøres permanent;

i henhold til artikel 16, stk. 4, artikel 18, stk. 1, og artikel 19, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 1035/72 beregnes de priser, som produkterne opkøbes til i forbindelse med artikel 19 og 19a, samt de udligningstilskud, der udbetales i forbindelse med artikel 18, på grundlag af opkøbsprisen multipliceret med tilpasningskoefficienter;

det er nødvendigt at tilskynde producenterne til at tilbyde deres overskudsprodukter til forarbejdning;

de forskelle i vurdering af produktet, der blev indført ved anvendelsen af tilpasningskoefficienter, blev etableret med henblik på friskvaremarkedet og er ikke relevant for forarbejdning;

tilbagekøbsprisen for citroner bør derfor ikke længere differentieres efter størrelse eller pakningsmåde, og tilbagekøbsprisen for disse produkter bør være tilbagekøbsprisen for produkter af alle størrelser under ét leveret løst i et transportmiddel;

tilbagekøbene af citrusfrugter har i visse områder, især for så vidt angår mandariner og citroner, for visse producentorganisationers vedkommende allerede nået en meget høj procentdel af den del af deres medlemmers produktion, der kan afsættes; tilbagekøbsordningen er kun et undtagelsesinstrument til markedsregulering og udgør ikke i sig selv en afsætningsmulighed; udligningstilskuddet for disse tilbagekøb bør begrænses, når det viser sig, at en producentorganisation ikke har opfyldt sit hovedformål, nemlig at markedsføre medlemmernes produktion; en sådan foranstaltning bør indføres gradvis, så at producentorganisationer med problemer kan tilpasse sig hertil;

⁽¹⁾ EFT nr. C 49 af 28. 2. 1990, s. 62.⁽²⁾ EFT nr. C 96 af 17. 4. 1990.⁽³⁾ EFT nr. C 112 af 7. 5. 1990, s. 34.⁽⁴⁾ EFT nr. L 118 af 20. 5. 1972, s. 1.⁽⁵⁾ EFT nr. L 118 af 29. 4. 1989, s. 12.

i henhold til artikel 21 i forordning (EØF) nr. 1035/72 kan visse kategorier blodappelsiner, der tilbagekøbes i forbindelse med artikel 15b og 18, eller som opkøbes i overensstemmelse med artikel 19 og 19a, overdrages til forarbejdningsindustrien på visse betingelser; denne mulighed er ikke blevet udnyttet siden produktionsåret 1979/80; bestemmelserne i forordning (EØF) nr. 2601/69 ⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1123/89 ⁽²⁾, er bedre egnede til at fremme forarbejdning af disse blodappelsiner; ovennævnte bestemmelse bør derfor ændres;

for at forbedre mulighederne for at anvende gratis afsætning som fastsat i artikel 21 i forordning (EØF) nr. 1035/72 bør der dels åbnes mulighed for, at Fællesskabet afholder omkostningerne ved sortering og emballering af de pågældende produkter og dels bør medlemsstaterne tilskyndes til at formidle kontakter mellem producentorganisationer og institutioner og velgørende organisationer; i betragtning af de særlige høst- og afsætningsforhold samt omfanget af tilbagekøbene for æbler og citrusfrugter bør disse bestemmelser begrænses til disse produkter —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

I afsnit I i forordning (EØF) nr. 1035/72 affattes artikel 2, stk. 2, første afsnit, således:

»Rådet træffer med kvalificeret flertal efter forslag fra Kommissionen beslutning om, hvilke produkter der skal omfattes af kvalitetsnormer.«

Artikel 2

I afsnit II i forordning (EØF) nr. 1035/72 foretages følgende ændringer:

1) Som artikel 13a og 13b indsættes:

»Artikel 13a

1. Uden at artikel 13 tilsidesættes, skal de producentorganisationer, hvis vigtigste erhvervsvirksomhed består i produktion og markedsføring af citrusfrugter, i det følgende benævnt »citrusfrugtproducentorganisationer«, opfylde følgende betingelser:

- repræsentere en mindstemængde af den produktion, der kan afsættes, og et mindst antal producenter
- i deres vedtægter have bestemmelser
 - om forpligtelse for producenterne til at lade producentorganisationerne markedsføre deres samlede citrusfrugtproduktion

- til sikring af, at producenterne kan udøve kontrol med producentorganisationen og dens beslutninger
 - om sanktioner i tilfælde af, at de tilsluttede producenter overtræder producentorganisationens regler
 - om, at medlemmerne skal erlægge bidrag bl.a. med henblik på oprettelse af og tilførelse af midler til den interventionsfond, der er omhandlet i artikel 15, stk. 1, sidste afsnit
 - om optagelse af nye medlemmer
- udstede regler vedrørende oplysninger om produktionen, regler for produktionen og regler for markedsføringen
 - føre et særligt regnskab for deres aktiviteter i forbindelse med citrusfrugter.

2. De citrusfrugtproducentorganisationer, som er anerkendt af medlemsstaterne pr. 1 juni 1990, skal opfylde betingelserne i stk. 1 senest den 1. juni 1993.«

»Artikel 13b

1. Medlemsstaterne kontrollerer, at citrusfrugtproducentorganisationerne overholder forpligtelserne i artikel 13 og 13a, og trækker anerkendelsen tilbage i tilfælde af manglende overholdelse.

2. Kommissionen kan ved kontrol af bilag og kontrol på stedet forvisse sig om, at bestemmelserne i artikel 13 og 13a overholdes.

3. Gennemførelsesbestemmelserne til artikel 13 og 13a vedtages efter fremgangsmåden i artikel 33.«

2) I artikel 15 indsættes følgende stykker:

»4. Der kan oprettes centre for tilbagekøb af citrusfrugter på initiativ af en eller flere citrusfrugtproducentorganisationer, der leder dem, med henblik på:

- at centralisere, rationalisere og kontrollere de tekniske og administrative aspekter af tilbagekøb
- at lette og planlægge afsætningen af tilbagekøbte produkter til de formål, som er fastsat i artikel 21.

Oprettelsen af et tilbagekøbscenter meddeles straks til de kompetente nationale myndigheder. Den pågældende medlemsstat meddeler inden begyndelsen af hvert produktionsår Kommissionen listen over tilbagekøbscentre og relevante oplysninger om deres virke.

5. Kommissionen fastsætter om nødvendigt gennemførelsesbestemmelser til denne artikel efter fremgangsmåden i artikel 33.«

3) Artikel 15a, stk. 3 og 4, udgår.

⁽¹⁾ EFT nr. L 324 af 27. 12. 1969, s. 21.

⁽²⁾ EFT nr. L 118 af 29. 4. 1989, s. 25.

Artikel 3

I afsnit III i forordning (EØF) nr. 1035/72 foretages følgende ændringer:

- 1) I artikel 16, stk. 4, indsættes følgende afsnit efter tredje afsnit:

»For citroner:

— anvendes koefficienten for »blandede størrelser« uanset størrelsen

— anvendes koefficienten for produkter »leveret løst i et transportmiddel« uanset pakkingsmåden.«

- 2) I artikel 18 indsættes som stk. 3a:

»3a. For citrusfrugter udbetales udligningstilskuddet for hver producentorganisation kun for tilbagekøb, der ikke overstiger følgende procentdele af den markedsførte produktion, inklusive tilbagekøbene:

— 70 % for produktionsåret 1990/91

— 65 % for produktionsåret 1991/92

— 60 % for produktionsåret 1992/93

— 50 % for produktionsåret 1993/94

— 40 % fra produktionsåret 1994/95.«

- 3) Som artikel 19c indsættes:

»Artikel 19c

1. De producenter, der producerer citrusfrugter på Fællesskabets område udarbejder for hvert produktionsår en erklæring om de citrusfrugtmængder, der er høstet på deres bedrift.

2. Gennemførelsesbestemmelserne til denne artikel fastsættes efter fremgangsmåden i artikel 33.«

- 4) Artikel 21, stk. 1, første afsnit, litra c), og andet afsnit, erstattes af følgende tekst:

»c) desuden kan det for alle de i dette stykke omhandlede produkter efter fremgangsmåden i artikel 33 besluttes at overdrage visse kategorier af disse produkter til forarbejdningsindustrien, såfremt dette ikke medfører nogen konkurrenceforvridning for de pågældende industrier i Fællesskabet.«

- 5) I artikel 21, stk. 3, indsættes følgende afsnit efter første afsnit:

»Medlemsstaterne formidler kontakter mellem producentorganisationerne og institutioner og velgørende organisationer, der kan anvende citrusfrugter og æbler, der er tilbagekøbt fra markedet på deres område med henblik på en af de former for gratis uddeling, der er omhandlet i stk. 1, litra a).«

- 6) I artikel 21 indsættes som stk. 3a:

»3a. Fællesskabet afholder på betingelser, der skal fastsættes efter fremgangsmåden i artikel 13 i forordning (EØF) nr. 729/70, sorterings- og emballeringsomkostningerne i forbindelse med gratis uddeling af æbler og citrusfrugter, når uddelingen foretages over et længere tidsrum som led i aftaler, der indgås mellem producentorganisationer og de institutioner og velgørende organisationer, der er omhandlet i stk. 3, andet afsnit.«

Artikel 4

Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 7. maj 1990.

På Rådets vegne

G. COLLINS

Formand